

Державний архів Тернопільської області

**Греко-католицькі повітові управління Тернопільського
краю Галицького намісництва, з 1921 року
Тернопільського воєводства**

Справа № 10

**Метрична книга про смерть
с. Містечко за 1848-1912 рр.
Бережанського повіту –
Бережанського району**

**Крайні дати:
1848-1912**

На 96 аркушах

Ф-487 оп. 1 спр. 10

262

#18 Thom II. N~~X~~10 #25
Metrica Mortuorum
pro loco
MISTOCZKO *г. Местрица*
Parochiae rit. gr. cath. Benczanensis
ab anno 1848. *Бенчанская 14*
рукопись с 1848 г.

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
Фонд 487 Опнс 1 Справа ~~318~~ 10

Відділ реєстрації актів громадянського стану
Тернопільського обласного управління юстиції

~~№ 318~~ 10

Метрична книга
про смерті за 1848 - 1912 роки
села Містечко Дерезанського
повіттю

Дати: 1848-1912 р.р.

На 96 аркушах
Зберігати: постійно

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
Фонд 487 Опнс 1 Справа ~~318~~ 10

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1848.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 19	Die 21 Maji			126.	Georgius p.m. Marii filius reventis murari suburbani filius sepultus a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"		
Die 24	Die 26 Maji	8.	Maria suburbani Deane Ani et Gutherino Juramentis filia sepulta a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"	1	"	15 annos.	Unspulfraba
Die 5	Die 7 Junij	147.	Lucas suburbani Joannis Pulinski filius sepultus a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"	1	"	2 2 annos.	Gust
Die 26	Die 28 Junij	82.	Natharias Sanktan olim pudisepus; hic nunc inhabi- tans. sepultus a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"	1	"	35 2 annos.	Prisaustrum
<p>sub oculum inflammationis a Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis in Praxianis, die 20 Julij 1848 productus videtur.</p> <p>Steph. Lechycowski adm. Decanus</p>									
Die 29	Die 31 Julij	18.	Bartholomaeus Constanti Stangred de lenion filius anulus illegit. filius sepultus a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"	1	"	1 2 annos.	Spitum.
Die 29	Die 31 Julij	148.	Anastasia Dmytrijowa terra hujus sepultus a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"	1	"	36 annos.	Unspulfraba
Die 31	Die 2 Augusti	53.	Eva Maria Alexandri Sanktan de Kottayle filia, verus illegit. filia sepultus a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"	1	"	6 hebdom.	Convulsionem
Die 1	Die 3 Augusti	20.	Anastasia Maria suburbani Joannis Gortio filia illegit. filia sepulta a me Theophilo Pawliscow re. Domitii. Praxianensis	1	"	1	"	4 annos.	Unspulfraba

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1848.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
22.)	Die 2 Augusti Sepulta a me	Die 4 188.	Elias Suburbanorum Joannis et Susanna Alexandronna filii.	1	"	1	"	2. hodie.	Convulsiones
23.)	Die 3 Augusti Sepulta a me	Die 5 85.	Maria Suburbanorum Nicolae et Eudovis Chittora filia.	1	"	1	"	5. mensis.	Syphilis
24.)	Die 10 Augusti Sepulta a me	Die 12 69.	Josephus Choconi prumlanthi hic inhabitantis filius.	1	"	1	"	9. annos.	Cholera
25.)	Die 13 Augusti Sepulta a me	Die 15 187.	Theodora Pauli Korkion hic inhabitantis filia.	1	"	1	"	2. annos.	Convulsiones
26.)	Die 13 Augusti Sepulta a me	Die 15 75.	Anna Joannis Bialokona torvici hic inhabitantis filia.	1	"	1	"	6. annos.	Wasserkopf
27.)	Die 15 Augusti Sepulta a me	Die 17 83.	Anna Romani et Eudovis Kegray Suburbanorum filia.	1	"	1	"	10. dies.	Convulsiones
28.)	Die 16 Augusti Sepulta a me	Die 18 112.	Joannes Andreo, Alexan Dronov, Suburbani filius.	1	"	1	"	29. annos.	Convulsiones
29.)	Die 20 Augusti Sepulta a me	Die 22 34.	Dimitrius Joannis et Ann Kis Wroblewko Suburbani norum filius.	1	"	1	"	2 1/2 annos.	Wasserkopf
30.)	Die 20 Augusti Sepulta a me	Die 22 41.	Andreas Salchans, Alexan Tepka Dobran filius illegitimus.	1	"	1	"	1 1/2 annos.	Wasserkopf

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1848	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
20	Die 20 Augusti Sepulta a me	Die 22 68.	Anna Suburbanorum Joannis et Eudovis, Jaromira filia.	1	"	1	"	9 annos.	Convulsiones
21	Die 21 Augusti Sepulta a me	Die 23 27.	Andreas Suburbanorum Joannis et Caranovs, Wladimir filii.	1	"	1	"	2 2/3 annos.	Wasserkopf
21	Die 21 Augusti Sepulta a me	Die 23 91.	Anna vidua Anna Mar ryzka laboriosa, geba.	1	"	1	"	15 annos.	Convulsiones
22	Die 22 Augusti Sepulta a me	Die 24 11.	Theophylus Suburbanorum Mi chael et Anna, Pyzostik filii.	1	"	1	"	6 annos.	Convulsiones
22	Die 22 Augusti Sepulta a me	Die 24 87.	Oruphorus Sermiak me rarius Suburbanorum.	1	"	1	"	25 annos.	Convulsiones
23	Die 23 Augusti Sepulta a me	Die 25 34.	Joannes Wroblewko mura rius Suburbanorum.	1	"	1	"	30 annos.	Convulsiones
23	Die 23 Augusti Sepulta a me	Die 25 91.	Stephanus viduus Anna Maryzka laboriosa, filius.	1	"	1	"	5 1/2 annos.	Convulsiones
25	Die 25 Augusti Sepulta a me	Die 27 85.	Pocopus Suburbanorum Nicolai et Eudovis Chittora filii.	1	"	1	"	5 1/2 mensis.	Wasserkopf
25	Die 25 Augusti Sepulta a me	Die 27 36.	Andreas Suburbanorum Pa nchil et Maria, Hodorovsk filii.	1	"	1	"	2 1/4 annos.	Convulsiones
27	Die 27 Augusti Sepulta a me	Die 29 47.	Joannes Palinski Suburbanorum.	1	"	1	"	50 annos.	Convulsiones

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1848				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis	Die								
Augusti	27	84	Eudoxia p. Andria Ho- toroka suburbani filia	1			1	36 annos.	Lumpusa
Augusti	27	129	Juliana Theodori Gu- minni & Dorothea Luboni filia / uxor	1			1	30 annos.	Lumpusa
Augusti	28	46	Alexander Paekayewer mercatoris suburbani	1			1	38 annos.	Lumpusa
Augusti	29	115	Gregorius Pilevko mercatoris suburbani	1			1	60 annos.	Lumpusa
Augusti	29	109	Erasmus Rybak miles magistratus	1			1	40 annos.	Lumpusa
Augusti	31	82	Catharina Danilise nixa vidua suburbana	1			1	40 annos.	Lumpusa
Septembris	1	180	Maria suburbanorum Joannis et Mariae Nopel filia	1			1	14 annos.	Wassiljitsa
Septembris	2	70	Jgnathus laboratorum Tima- thor et Maria Nopel filius	1			1	3 1/2 annos.	Lumpusa
Septembris	3	182	Thaphia laborum Basidi- Nopel uxor	1			1	44 annos.	Lumpusa
Septembris	3	72	Lenia suburbanorum Joannis et Annae Nopel filia	1			1	2 1/2 annos.	Lumpusa

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1848				Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Mensis	Die								
Septembris	5	15	Joannes Paerney de Bohavaya miles suburbani	1			1	40 annos.	Lumpusa
Septembris	4	69	Dimitrius Paerney uxor suburbani	1			1	31 annos.	Lumpusa
Septembris	5	83	Gregorius Paerney laborum suburbani	1			1	36 annos.	Lumpusa
Septembris	7	36	Sophia Michailij Marus uxor suburbani	1			1	27 annos.	Lumpusa
Septembris	7	119	Juliana suburbanorum Joannis et Victoris Diatekij filia	1			1	3 annos.	Lumpusa
Septembris	7	10	Simon suburbanorum Nicolai et Annae Woywicko uxor filius	1			1	3 annos.	Lumpusa
Septembris	8	21	Anna Joannis Strembitki mercatorum hujus filia	1			1	3 annos.	Wassiljitsa
Septembris	8	71	Joannes suburbanorum Danie- lis et Magdalene Fedorick filius	1			1	8 1/2 annos.	Lumpusa
Septembris	10	45	Maria Weinger de Kur- riany uxor, uxor	1			1	23 annos.	Lumpusa
Septembris	16	11	Michail Rykewski mercatoris suburbani	1			1	51 annos.	Lumpusa

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 48.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 17	Die 17	49.	Maria Sophia Siergus post p. meonem Siergus pinguum vidua, laboriosa filia	1	"	"	1	1	Spasmi
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 18	Die 20	87.	Thomas Negroy mercem rius, hujus.	1	"	"	"	60	Composita.
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 21	Die 23	29.	Johannes Nicolai Haawa hujus vidua filia	1	"	1	"	54	Composita
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 22	Die 24	51.	Maria primum filia ma rani confidit, Justini filia	1	"	"	1	1	Labrum spinosa
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 1	Die 1	101.	Eustachius N. de Borstom ad Bremislang, mercenarius	1	"	1	"	40	Composita
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 9	Die 11	101.	Johannes laboriosus, p. n. Septimius et Apollonia, Me rius nra Annae filia	1	"	1	"	27 1/2	Composita
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 11	Die 13	77.	Catharina subbarum, caelestis filius, Stefanovic illegit.	1	"	"	1	5	Composita
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 21	Die 23	3.	Anna subbarum Georgii Nosal uxor	1	"	"	1	30	Composita
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 16	Die 18	127.	Catharina Adelberti et Tadei nra horarum subbarum filia	1	"	"	1	1	Spasmi
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 30	Die 1	13	Theodorus subbarum Mari et Annae Sahalak filia	1	"	1	"	8	Spasmi
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 49.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 8	Die 10	124.	Maria subbarum nra et Catharina, illegit. filia	1	"	"	1	22	Spasmi
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 30	Die 1	187.	Martina Anna, Catharina Moshalun hujus laboriosa filia illegit. filia	1	"	"	1	16	Convulsionem
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 5	Die 7	75.	Gregorius Johannis soli invalida.	1	"	1	"	72	Altera spinosa
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 12	Die 14	191.	Maria Theodori Borde novius laboriosa hujus nra	1	"	"	1	39	Convulsionem
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 3	Die 5	72	Stephanus laboriosus Thimo thai et Annae Michal filia	1	"	1	"	1	Convulsionem
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 17	Die 18	101.	N. exanimi nra protel. laboriosa Pauli Nourykov laboriosa de Jarancuki filia, p. n.	1	"	"	1	7	Convulsionem
Sepulta per peritionem in Angulo foemeteri									
Die 19	Die 21	57.	Paulus subbarum Thimo et Theresiae Dunajevic filia	1	"	1	"	54	Convulsionem
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 3	Die 5	153.	Charalampus Anna, Thimo Kreska agricola de Koryze filia, p. n. illegitima filia Jarymonov Karachov ex. in Dnypru	1	"	1	"	1	Convulsionem
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									
Die 8	Die 9	32.	Nestorius subbarum Thimo et Theresiae, laboriosa filia	1	"	1	"	11 1/2	Convulsionem
Sepulta a me Theophilo Pavlovich Karcho ex Arzianensi									

Jan Karlo hujus nra 91
baptizatus, licet nra
baptizatus 19. 12. 1849
Jan 849 nra baptizatus
baptizatus, nra baptizatus
Jan 849 nra baptizatus
de prof. 9. Jan 849 nra

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 49.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 13	Die 13	75.	N. exanimis nata pater Basili & Magdalene Kogut laboratorum. in Coemeterio arguto.			1			Podlybanna
Die 26	Die 28	168.	Simion Kaderewski cognom sarius, dubutauus. obijt 25/8 863 e. 82. Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi			1		42 annos.	Wanyszka
Die 24	Die 26	161.	Antonina Juliana (binomij) Theophili Pawlition Parcho yz Pruzianensi et Josepho nata Jan Kowicz conjugum filia Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	1 1/2 anni	Alta yz Pruzia
Die 27	Die 29	8	Paulus suburbanorum domi ni et Catharinae Jurkiewicz filii Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	1 1/2 anni	Wanyszka
Die 10	Die 12	156.	Ewa Maria, Hatusy serwa de Kozowa oriunda illeg. filia Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	5. dierum	Convulsionem
Die 10	Die 12	86.	Joannes Romanowicz de Katorze oriundus maritus rui Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	72 annos.	Alta yz Pruzia
Die 21	Die 23	44.	Maria Parafura, Gregorii Hodonian suburbanorum filia illeg. filia Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	4 annos.	Wanyszka
Die 14	Die 16	156.	Gregorius Mandrey subor suburbanorum Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	62. annos.	Sublybanna
Die 3	Die 5	27.	Holonna post Joannem Lu sarniak suburbanorum udua Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	70. annos.	Alta yz Pruzia
Die 4	Die 6	172.	Catharina suburbanorum so annis et Amathus Hierys filia Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	5. annos.	Wanyszka

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 50	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 23	Die 25	149.	Conradus Eudoxus Malusian fons filius illegit. Sepultus a me Michael Poronowicz Cooper. yz Pruzianensi	1	"	"	1	1. anni.	Wanyszka
Die 2	Die 4	91.	Anna 1 ^o voto Marryana. nunc Mathus Kalkus neta Pracy oroni Jwa hda Pruzian Cur. Sepultus a me Michael Poronowicz Cooper. yz Pruzianensi	1	"	"	1	14 annos.	Wanyszka
Die 18	Die 20	161.	Paulus Olesycki p. m. Jo hani Olesycki suburbanorum filii - ueloc. Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	35. annos.	Wanyszka
Die 22	Die 24	75	N. exanimis nata pater suburbanorum Basili et Magda lenae Kogut Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi				1		Podlybanna
Die 26	Die 28	115.	Joannes Hieronim Parafura nupts Sulecka post militem civium viduus filius Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	5. annos.	Wanyszka
Die 26	Die 28	57.	Maria Eudoxia Joannis Sadyk de Koniubi laborion yphis serwa illeg. filia Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	4. dierum	Sublybanna
Die 27	Die 29	115	Catharina Michaeli Alexan. Poronow. uxoris dxi. Sepultus a me Michael Poronowicz Cooper. yz Pruzianensi	1	"	"	1	28 annos.	Wanyszka
Die 21	Die 23	93.	Josephus uxoris Michaeli Bialicki confortis yz Angulus filii - Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	5. dierum.	Convulsionem
Die 23	Die 24	111.	Michael Tomaszewski 21. Obatimachum bogn Czoppy Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	43. annos.	Wanyszka
Die 5	Die 7	68	Maria laborionum Joanne et Eudoxia Jaroma filia Sepultus a me Theophilo Pawlition Parcho yz Pruzianensi	1	"	"	1	1. anni	Sublybanna

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1850	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 7 Junij	Die 9 Junij	30.	Theodorus servus Amos labo norum Cuthubi et Mariae Morkaluk filia illeg. filius Pantikon Paroko ex Brucianensi	1	"	1	"	4. mens.	Convulsio
Die 17 Junij	Die 19 Junij	159	Basilus Pilsen nily civius arthatus	1	"	1	"	17 anno.	Substantia
Die 24 Junij	Die 26 Junij	58.	Maria Adamus Mariae subur. canoniam Andree et Amos Harmatius filia illeg. filia	1	"	1	"	3 hebdom.	Convulsio
Die 15 Julij	Die 17 Julij	157.	Juliana suburbanorum Juliae Nicolai et consortis, Catharinae Kluger filia	1	"	1	"	5 1/2 anno.	Abcessus
Die 22 Augusti	Die 24 Augusti	103	Ignatius suburbanorum Joannis et Apolloniae, Strembitia filii	1	"	1	"	13 1/2 anno.	Rheumatismus
Die 1 Septembris	Die 3 Septembris	10	Michail suburbanorum muniti Nicolai et consortis Amos, Woy Catharinae filius	1	"	1	"	9 mensium.	Abcessus
Die 3 Septembris	Die 5 Septembris	72.	Theda suburbanorum Simothei et Amos, Michail filia	1	"	1	"	2 hebdom.	Convulsio
Die 9 Septembris	Die 11 Septembris	36	Eva servus Anastasiae labo norum de Pruthy, Thome et Amos, Stephano filia illeg. filia	1	"	1	"	7. hebdom.	Substantia
Die 4 Octobris	Die 6 Octobris	192	Helena suburbanorum Joannis Stebeliski et Demitrii Antonij, Mariae filia	1	"	1	"	3. mensium	Substantia

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1850.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 26 Octobris	Die 28 Octobris	148.	Joannes Wolawski Eulphie Cantor, suburbanus	1	"	1	"	43. anno.	Substantia
Die 22 Novembris	Die 24 Novembris	159.	Ignatius subanis Alexandri Brodzinski et Koralowi consortij, Rosalia filius	1	"	1	"	2. anno.	Substantia
Die 3 Decembris	Die 5 Decembris	35.	Theda suburbanorum Basilii et Amos, Jwasicko filia	1	"	1	"	6. mensium	Substantia
Vide Conscriptionis. Revisio an 9. Decembris 1850									
Die 15 Decembris	Die 17 Decembris	161.	Romanus Theophili Parochi Parochi ex Brucianensi et Josephi, nati Janinowicz conjugum filius	1	"	1	"	3 1/2 mens.	Malaria
Die 27 Decembris	Die 29 Decembris	57.	Joannes morenensis Eidoris laborans de Kominski, Josephi Gural filius illeg. filius	1	"	1	"	2 1/2 anno.	Abcessus
1851.			Joannes Wladysia muniti natus hujus	1	"	1	"	46 anno.	Substantia
Die 11 Januarii	Die 15 Januarii	149.	Ala Joannes Demitrius Parochi ex in prubalin	1	"	1	"	2 1/3 anno.	Abcessus
Die 24 Januarii	Die 26 Januarii	112.	Anna subanis Josephi Simo gostri, wujgisi, Mariae filia	1	"	1	"	57 anno.	Substantia
Die 25 Januarii	Die 27 Januarii	70.	Simotheus Koshut coetus muniti hujus	1	"	1	"	57 anno.	Substantia

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1851.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
4.	Die 2 4 februarii sepulta a me	172	Maria suburbanae parochiae et Anthonii Stryer filia Catholica parochiae parcho ygelbruzianensi	1	"	1	3 anno	Abzafung	
5.	Die 16 18 februarii sepulta a me	173	Mihail Alexandrovich sutor. Catholica parochiae parcho ygelbruzianensi	1	"	1	33 anno	Wassersucht	
6.	Die 2 4 Marti	101	Cornelia Theophili Pevchen Catholica parochiae parcho ygelbruzianensi Joseph nata Jankevit conjugum filia	1	"	1	1 1/2 anni	Substanzlose Lungenentzündung	
7.	Die 2 4 Marti	116	Grannas Prudnyj mercenarij de parochia Catholica parochiae parcho ygelbruzianensi	1	"	1	51 anno	Fußentzündung	
8.	Die 4 6 Marti	112	Andreas Alexandrovich suburbanus Catholica parochiae parcho ygelbruzianensi	1	"	1	59 anno	Lungenentzündung	
9.	Die 5 7 Marti	117	Petrus filius Joannis Kerzimonovskij conscripse Anna filij	1	"	1	1 1/2 anni	Dysenterie	
10.	Die 23 25 Marti	20	Maria laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi de parochia vic. Anthonii filius terra	1	"	1	25 anno	Wassersucht	
11.	Die 29 1 Aprilis	115	Jubiana suburbanae parochiae parcho ygelbruzianensi epidemijs et catholicae Alex. Dorovic filia	1	"	1	2 anno	Abzafung	
12.	Die 30 2 Aprilis	27	Maria suburbanae parochiae parcho ygelbruzianensi Alexandri Kancratoba vic sedeniac filia rebell.	1	"	1	59 anno	Wassersucht	

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1851.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
15.	Die 16 18 Maji	103	Anna laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi et Anthonii Demospryga filius	1	"	1	2 anno	Abzafung	
16.	Die 21 2 Maji	170	Marcia illa. filia terra Mama laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi et Anthonii Demospryga filius terra	1	"	1	1 hebdom.	Convulsio	
17.	Die 7 8 Junij	83	Eudoxia militis mandata parochiae parcho ygelbruzianensi et Anthonii Demospryga filius terra	1	"	1	3 anno	Abzafung	
18.	Die 28 30 Junij	2	Parochiae laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi Joanna et Eudoxia Janina filius terra	1	"	1	2 1/2 anno	Convulsio	
19.	Die 27 28 Julij	75	N. exanimis nata mater laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi et Anthonii Demospryga filius terra	1	"	1	0	Wassersucht	
20.	Die 19 21 Augusti	56	Maryes Eudoxia laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi et Anthonii Demospryga filius terra	1	"	1	4 anno	Abzafung	
21.	Die 27 29 Augusti	70	Xenia Anthonii laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi et Anthonii Demospryga filius terra	1	"	1	9 hebdom.	Abzafung	
22.	Die 19 20 Octobris	153	Magdalena laboriosa parochiae parcho ygelbruzianensi et Anthonii Demospryga filius terra	1	"	1	13 anno	Lungenentzündung	
23.	Die 30 1 Octobris	24	Anastasia Joannis Levevich servi exor. de parochia parochiae parcho ygelbruzianensi	1	"	1	35 anno	Wassersucht	

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1851	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
22	Die 14 Die 16 Novembrii	41	Demetrius suburbanorum Joannis et Mariae Ogonskoi filii	1	"	1	"	10. diesum	Convulsio
	Septibus a me		Theophilo Carminio Carcho et Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
23	Die 2 Die 4 Decembrii	38	Eudoxia laborioni Theodori Sotonecki filia	1	"	1	"	10. mensium	Abusus
	Septibus a R.		Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
24	Die 3 Die 4 Decembrii	126	N. exanimis nata proles illeg. ferra, Anna, Kozyma	1	"	1	"	1	Tributus
	Septibus pro		sepelitionem in Angulo Coemeterii						
25	Die 23 Die 25 Decembrii	11	Adamus Mariae Ciacho nunc laborioni Simochae Marrione nupto, antemortuus ille, filii	1	"	1	"	2 1/2 annos	Abusus
	Septibus a R.		Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
26	Die 30 Die 31 Decembrii	156	N. exanimis nata proles conjugum tuba Komami Charka cogni et Theles	1	"	1	"	1	Tributus
	Septibus per		sepelitionem in angulo Coemeterii						
1852									
1	Die 3 Die 5 Januarii	117	Theles suburbanorum conjugum Joannis et Annae Kozimionwki filia	1	"	1	"	4. hebdom.	Convulsio
	Septibus a me		Theophilo Carminio Carcho et Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
2	Die 3 Die 5 Januarii	177	Eudoxia suburbanorum murae Joannis Kozimionwki uxor.	1	"	1	"	5 1/2 annos	Abusus
	Septibus a me		Theophilo Carminio Carcho et Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
3	Die 21 Die 23 Januarii	32	Michael Janynowicz Cooper. suo clapsu elementaris peni- scholam hujatum capitalem	1	"	1	"	5 1/2 annos	Abusus
	Septibus a me		Theophilo Carminio Carcho et Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
4	Die 19 Die 21 Martii	51	Theodorus Durajowski murasus uxoratus.	1	"	1	"	45 annos	Marginalibus
	Septibus a R.		Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1852	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
21	Die 21 Die 23 Martii	69	Procopius illeg. filius Helonnae Joannis Jilicka de Komienki filii, sora	1	"	1	"	25. diesum	Convulsio
	Septibus a R.		Paulo Szwankowi Cooper. et Praxianum						
20	Die 30 Die 1 Aprilis	127	Maria carpentaria Dziarski conjux.	1	"	1	"	38 annos	Abusus
	Septibus a R.		Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
26	Die 26 Die 28 Aprilis	171	Michael laborionum Theodori et Mariae Rordun filii	1	"	1	"	5 1/2 annos	Tributus
	Septibus a R.		Franciscus Rosteki Admiff. Apell. in Athenis						
26	Die 26 Die 28 Aprilis	28	Anna laborionum Jacobi et Katharinae Martini filii	1	"	1	"	18 annos	Tributus
	Septibus a R.		Franciscus Rosteki Admiff. Apell. in Athenis						
9	Die 9 Die 11 Maji	131	Joannes Alexandrowicz uxor.	1	"	1	"	15 annos	Marginalibus
	Septibus a R.		Josephus Dobrowicki Cooper. et in Praxianum mala.						
12	Die 12 Die 14 Maji	56	Sabina laborioni Pauli Jilicka uxor	1	"	1	"	54 annos	Marginalibus
	Septibus a R.		Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
15	Die 15 Die 16 Maji	3	Exanimis nata proles illeg. amillo Anastasii Jacobi Hataj de Hratyn filii	1	"	1	"	1	Tributus
	Septibus per		sepelitionem in angulo Coemeterii						
14	Die 14 Die 16 Maji	70	Virillus illeg. filius Anastasii Joannis Kotosij de Narajow filii, sora	1	"	1	"	11. mensium	Convulsio
	Septibus a R.		Michaeli Janynowicz Cooper. et Praxianum						
25	Die 25 Die 26 Maji	116	Exanimis nata proles illeg. ferra, Pelagia Jimedus Julian de Dubnisi laborioni filii	1	"	1	"	1	Tributus
	Septibus per		sepelitionem in angulo Coemeterii						

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 52	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
14	Die 24 Maji Sepultus a me	91	Nicolaus laborionum comp gum Michaeli et Anna Marszycki filius Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	19 1/2 anno	Lullpuff
15	Die 16 Iugii Sepultus a me	83	Eudoxia post laborionum Romanum Legray vidua Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	53 anno	Wulfpuff
16	Die 1 Iulii Sepultus a me	89	Theodorus Bratecki sub urbanus? Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	45 anno	Giff
17	Die 30 Iulii Sepultus a me	71	Marcus Romachowski son maris. Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	45 anno	Giff
18	Die 13 Octobris Sepultus a me	177	Joannes Korzenionwski suburbanus murarius viduus Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	62 anno	Luzgunguff
19	Die 21 Octobris Sepultus a me	48	Maria Anno, Kalixuruk de Urment laborionis illeg. filia Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	3. horar.	Abwaispa
20	Die 26 Octobris Sepultus a me	62	Theda pedisogui Gregori No. pater consorsis, Eudoxia filia Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	24 horar.	Convulsio
21	Die 28 Octobris Sepultus a me	46	Daniel Markow miles eme ritus, de spar in ur. stry. enri oriundus, hic inhabitans Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	Ignos	Subtrauffung
22	Die 13 Novembri Sepultus a me	42	Maria laborionum Pauli et Anna Guss filia Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	3. mensium	Convulsio

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 52.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
23	Die 15 Decembri Sepultus a me	36	Jrenes post Josephum sedo ryszyn olim suburbanicum vidua laborionis Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	68 anno	Luzgunguff
24	Die 23 Decembri Sepultus a me	41	Theodorus laborionum etia similiani et Catharius Konyzko filius Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	3 mensium	Gustau
1	Die 15 Januarii	94	Paalaleon illeg. filius Ma riae, Pushtomska hic feracientij Sepultus a me Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	1 1/2 anno	Abwaispa
2	Die 28 Januarii	48	Exanimis nata proles N. illeg. Pelagis laborionis vidua, filiam de Dubnion filia vidua. Sepultus per sepelionem in Coemeterij angulo	"	"	1	"	"	Kodlyabronu
3	Die 21 februari Sepultus a me	50	Josphia uxor suburbani parochi Altamianum u Lucion Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	61 anno	Luzgunguff
4	Die 24 februari Sepultus a me	127	Katharina illeg. filia Talman Cno, Ewanicka de Duffpanow, hic Lou ferre. Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	4. mensium	Gustau
5	Die 21 Martii Sepultus a me	210	Maria murari Andrea, et Ierosmi consorsis, Eos filia Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	3. anno	Abwaispa
6	Die 26 Martii Sepultus a me	109	Maria illeg. filia Katharinae Pardioniska uxor. Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	3. horarum	Convulsio
7	Die 28 Martii Sepultus a me	62	Petrus lignifabij Gregori Komielec consorsis, Eudoxia filia Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	1	"	3 1/2 anno	Abwaispa
8	Die 24 Aprilij Sepultus a me	46	Melania illeg. filia Salskama, feckajewicz suburbanorum Alexandri et Annae filia. Theophilo Carolinow Parcho yz Praxianum	1	"	"	1	1. mensis	Abwaispa

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 53	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
9	Die 2 Maji Sepultus a me	9.	Michael conjugum laboriosus Eustachii et Mariae florentinae filii	1	"	1	"	6. anno	Ulcus sup.
10	Die 2 Maji Sepultus a me	103	Apollonia Joannis Strom. biki murari uxori	1	"	"	1	49 anno	Ulcus sup.
11	Die 1 Junij Sepultus a me	102	Gregorius merenani Michaelij Kielniz conjugis Anustiana filius	1	"	1	"	6. mensium	Abcessus
12	Die 3 Junij Sepultus a me	12	Melania laboriosa amica labo- riosorum e Bohavayn Antonii et Eudoxii Dzielba filia, illeg. filia	1	"	"	1	4. mensium	Convulsio
13	Die 15 Junij Sepultus a me	83	Michael murari deontii de la- novia conjugis Jurkovi filius	1	"	1	"	11. hebdom.	Quarta
14	Die 5 Julij Sepultus a me	182	Pavilus Kopielec laboriosus uxoreatus.	1	"	1	"	64 anno	Subtus fluy
15	Die 10 Augusti Sepultus a me	170	Joannes murari Jyradii flep- poviz conjugis Thela filius	1	"	1	"	3 1/2 mensium	Ulcus sup.
16	Die 7 Septembrii Sepultus a me	111	Eudoxia laboriosum Joannis Popaduk uxori	1	"	"	1	52 anno	Ulcus sup.
17	Die 8 Septembrii Sepultus a me	70	Maximus laboriosorum Jozepki et Anastasia Kobur filius	1	"	1	"	4 1/2 mensium	Abcessus
18	Die 19 Septembrii Sepultus a me	58	Antonius suburbanus Theodor Dunajewski filius	1	"	1	"	20 anno	Ulcus sup.
19	Die 20 Septembrii Sepultus a me	65	Joannes Worobiec subur- banus uxoreatus	1	"	1	"	71. anno	Subtus fluy

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI.	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 53	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
20	Die 20 Septembrii Sepultus a me	208	Anastasia laboriosum Maximili- ani Nyschal uxori	1	"	"	1	34 anno	Ulcus sup.
21	Die 20 Septembrii Sepultus a me	103	Maria laboriosorum Thome et Magdalenui Sobochie filia	1	"	"	1	2. anno	Abcessus
22	Die 4 Octobris Sepultus a me	177	Joannes suburbanus Jacobi et Salomea Karobeyko filius	1	"	1	"	2 1/2 anno	Abcessus
23	Die 12 Octobris Sepultus a me	115	Maria Thela, prelozko suburbanorum filia illeg. filia	1	"	"	1	1 1/2 anno	Abcessus
24	Die 13 Octobris Sepultus a me	25	Juliana laboriosorum Jacobi et Anastasia Jaremita filia	1	"	"	1	2 1/4 anno	Ulcus sup.
25	Die 21 Octobris Sepultus a me	18	Jordanus paraneus, Francus de Jencova huius terrae filius	1	"	1	"	11 anno	Quarta
26	Die 22 Octobris Sepultus a me	169	Nicolaus Gotko laniator uxoreatus.	1	"	1	"	55 anno	Subtus fluy
27	Die 26 Octobris Sepultus a me	58	N. exanimis nata prole suburbanorum Theodor et Maria Drenajewskie	"	"	1	"	"	Podgaborau infolynziana Pavaru Gubau
28	Die 29 Octobris Sepultus a me	78	Salanna suburbanorum Jo- annis et Mariae Szalchowskie filia	1	"	"	1	4. hebdom.	Quarta
29	Die 12 Novembrii Sepultus a me	6	Joannes suburbanus Michaelij et Mariae Orkwa filius	1	"	1	"	11 1/2 anno	Rufa
30	Die 13 Novembrii Sepultus a me	88	Alexander Jytha dolarius suburbanus.	1	"	"	"	76. anno	Abcessus

Dies mortis	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 19 Novembris Sepultus a me	34	Joannes Angelus Helmanus nata Janicka vidus illeg. filius	1	"	1	"	4. annor.	Rusulifera
Die 7 Decembris Sepultus a me	188	Lucas subon olim Michaeli Nowicki consors, Susanna filius	1	"	1	"	8. annor.	Wassulifera
Die 13 Decembris Sepulta a me	52	Eudoxia Goral de Koniuhi laboriosa mercenaria coelest.	1	"	"	1	36. annor.	Luiguanulifera
Die 17 Decembris Sepulta a me	52	Anna laboriosa Eudovii Hray. sors, nata Goral de Koniuhi illeg. filia	1	"	"	1	4. annor.	Abysulifera
Die 15 Decembris	8	Lucas Kurysa ueriga uoratus	1	"	1	"	40. annor.	Wlotulif. luid ob. duclionis filiu cum santulifan Wluid santulifan Wluid
Die 26 Decembris Sepulta a me	16	Maria post fata subon Demetrii Alexandrowicz uirga	1	"	"	1	57. annor.	Luiguanulifera
1854								
Die 10 Januarii Sepulta a me	20	N. exanimis nata proles Jera Mortha panachada conjugum laboriosa de Seniew patri et thania filia	"	"	"	1	"	Wodulifera
Die 24 Januarii Sepulta a me	83	Gregorius Korytko miles emeritus uoratus	1	"	1	"	39. annor.	Asthma
Die 2 Martii Sepultus a me	127	Balbina Gamin Kalandryk sors, Minski consors, Mami filia	1	"	"	1	6. annor.	Wassulifera

Dies mortis	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 11 Martii Sepultus a me	9	Mihail laboriosum Lubacki et Manis Jozemcka filius	1	"	1	"	7. annor.	Gustau
Die 28 Martii Sepulta a me	70	Maria laboriosum Fmottel et Manis Kobiul filia	1	"	"	1	19. annor.	Wassulifera
Die 4 Aprilis Sepultus a me	109	Gregorius Nicolai Sotko tama. sors, et consors Emma filius	1	"	1	"	1. annor.	Abysulifera
Die 14 Aprilis Sepultus a me	123	Thomas suburbanum Gamin et Katarina, Dumajewicz filius	1	"	1	"	1. annor.	Muzan
Die 14 Aprilis Sepultus a me	131	Theodorus Alexandrowicz subon Jozemis consors, Juli anno, filius	1	"	1	"	21. annor.	Luiguanulifera
Die 20 Aprilis Sepultus a me	35	Maria laboriosum Jacobi et Anastasia, Jarema filia	1	"	"	1	6. annor.	Muzan
Die 1. Maji Sepulta a me	197	Salomea laboriosum Jo annis et Manis Nosal filia	1	"	"	1	9. annor.	Muzan
Die 10 Maji	11	Maria suburbanum Vin centii et Manis Gotembrowski filia	"	"	"	1	10. annor.	Wassulifera
Die 25 Maji	70	Anna laboriosum Stephani et Manis Kobiul filia	1	"	"	1	2. annor.	Muzan
Die 27 Maji	10	Anna suburbanum Nicolai et Amos, Woyciechowski filia	1	"	"	1	2. annor.	Abysulifera
Die 31 Maji	9	Brilius Oljnyk subon uoratus	1	"	1	"	30. annor.	Wassulifera

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 54.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 5	Die 7	197	Joannes Nosal laboriosus uxoratus	1	"	1	"	55 annos	Lutbraufhang
Die 8	Die 10	126	Pavlus suburbanorum Mariae et Mariae Ryzewicz filius	1	"	1	"	21 annos	Ungewiss
Die 31	Die 2	36	Juliana uxoris Lucae Wroblewicz consorsis Annae filia	1	"	"	1	4 annos	Ungewiss
Die 9	Die 5	36	Magdalena uxoris Lucae Wroblewicz et Annae conjugum filia	1	"	"	1	8 annos	Ungewiss
Die 9	Die 11	193	Magdalena Thomae et Thomae Dolcani uxor	1	"	"	1	37 annos	Ungewiss
Die 9	Die 11	72	Maria suburbanorum Timothei et Annae Mychal filia	1	"	"	1	3 annos	Ungewiss
Die 15	Die 17	31	Melania Mariae Potomus Michaili et Annae laboriosae et Potomus filia uxoris illeg. filia	1	"	"	1	3 annos	Ungewiss
Die 6	Die 8	5	Eudoxia laboriosae Joannis Jarema uxor	1	"	"	1	43 annos	Gift
Die 7	Die 9	190	Encostana Nicolai Hotozowicz murarii uxor	1	"	"	1	52 annos	Margenfieber
Die 11	Die 13	190	Nicolaus Hotozowicz murarius uxoratus	1	"	1	"	54 annos	Margenfieber
Die 11	Die 13	13	Joannes laboriosorum Mariae et Annae Jakalak filius	1	"	1	"	14 annos	Ungewiss

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
18 54.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 12	Die 14	23	Jurkina Mariae Hotozowicz de Pradyn hic uxoris illeg. filia	1	"	"	1	2 1/2 annos	Ungewiss
Die 15	Die 16	20	Benedictus Januszyszyn laboriosus uxoratus inhabilitus	1	"	"	1	49 annos	Lutbraufhang
Die 16	Die 18	88	Nicolaus suburbanorum Joannis et Anastasiae Kostko filius	1	"	"	1	2 annos	Ungewiss
Die 23	Die 25	101	Anna post Theodorum Hotozowicz uxoris uxoratus	1	"	"	1	60 annos	Lutbraufhang
Die 25	Die 27	3 ^o Be. nesch.	Apianus Maximus Eudoxiae Timothei laboriosae illeg. filius	1	"	"	1	2 annos	Ungewiss
Die 6	Die 8	131	Theophilus Gregorii Lemjowski carpentarii consorsis Theodori filius	1	"	"	1	1 1/2 annos	Ungewiss
Die 10	Die 12	112	Onufrius Stankiewicz laboriosus uxoratus	1	"	"	1	47 annos	Wappergift
Die 14	Die 21	103	Theodorus Democzyszyn laboriosus uxoratus	1	"	"	1	44 annos	Ungewiss
Die 5	Die 7	180	Anna Linixtoni Martini Wrochonski consorsis Catharinae filia	1	"	"	1	2 annos	Lutbraufhang
Die 14	Die 16	131	Nicolaus carpentarii Gregorii Lemjowski consorsis Theodori filius	1	"	"	1	7 annos	Wappergift
Die 17	Die 20	3	Georgius Nosal laboriosus uxoratus	1	"	"	1	46 annos	Gift

850 per sepelionem in angulo Coemeterii - 854 3428, Graben

Paulinum Wundungam die 19. q. 1854 de pros. 20. q. 5

Dies mortis		Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1854.	1855.			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
37. Die 26 Decembris	Die 28 Januarii	78	Maria murari Johannis frat. honorati consors, Maria filia A. Michael Janynowicz Cooper. reg. Prussiarum	1	"	"	1	3 hebdomad.	Convulsio
38. Die 29 Decembris	Die 31 Januarii	15	Joannes Lutharius Bajonka soror, illeg. filius. A. Michael Janynowicz Cooper. reg. Prussiarum	1	"	1	"	1 ann.	Abysus
1855.			Petrus conjugum laboratorum Gregorii et Annae, uxor. n. filius	1	"	1	"	21 annor.	Quarta
1. Die 7 Januarii	Die 9 Januarii	83.	Joannes Czunowski lin. textor uxatus. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	38 annor.	Wassersucht
2. Die 8 Januarii	Die 10 Januarii	41	Adamus servo, praedict. Synhoda illegit. filius. A. Michael Janynowicz Cooper. reg. Prussiarum	1	"	1	"	1 diei	Convulsio
3. Die 19 Januarii	Die 21 Januarii	152	Theda conjugum laboratorum Maximilianii et Anastasii, Michal filia. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	"	1	1/2 annor.	Abysus
4. Die 23 Januarii	Die 25 Januarii	208	Josephus murari Janalis, Stefanowicz consors, Theda filius. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	6 mensium	Convulsio
5. Die 10 Martii	Die 12 Martii	170	Catharina post laborium pectorem Frembowicki, uxor. A. Michael Janynowicz Cooper. reg. Prussiarum	1	"	"	1	35 annor.	Wassersucht
6. Die 17 Martii	Die 19 Martii	10	Theda conjugum laboratorum Nicolai et Edoxia Ochidua filia. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	"	1	3 mensium	Quarta
7. Die 28 Martii	Die 30 Martii	161	Theodora Maria (binominii) Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum consors, Gregorius natus Janynowicz filia. A. Michael Janynowicz Cooper. reg. Prussiarum	1	"	"	1	8 annor.	Chorea S. Viti

Dies mortis		Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1855.	1856.			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 1 Aprilis	Die 3 Aprilis	85	Anna conjugum laboratorum Nicolai et Edoxia Ochidua filia. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	"	1	2 1/2 annor.	Abysus
Die 24 Aprilis	Die 26 Aprilis	177	Daniel Hotozmiak laborator uxoratus. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	45 annor.	Wassersucht
Die 27 Aprilis	Die 29 Aprilis	125.	Ignatius Marlynscy laborator uxatus. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	55 annor.	Wassersucht
Die 29 Aprilis	Die 1. Maji	84.	Paulus paraxceuk viduus mercenarius. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	67 annor.	Subsultus
Die 5 Maji	Die 7 Maji	170	Joannes uxoratus Michaeli, uxor. Sandronia conjugum, Maria filia. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	4 horarum	Convulsionem
Die 15 Julii	Die 17 Julii	67.	Elias sereduk figulus uxor. ratur. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	58 annor.	Subsultus
Die 17 Julii	Die 19 Julii	191	Onuphrius carpentarii Gregorii Janynowicz consors, Theda filius. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	6 annor.	Wassersucht
Die 24 Julii	Die 26 Julii	151.	Athanasius conjugum laboratorum Nicolai et Mariae Norwickie filius. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	3 annor.	Wassersucht
Die 29 Julii	Die 30 Julii	140.	Michael Okon de Leupernow hic serrens, colect. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	24 annor.	Cholera
Die 2 Augusti	Die 4 Augusti	156.	Stephanus Mandrey laborator uxoratus, uxor. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	1	"	43 annor.	Cholera
Die 6 Augusti	Die 8 Augusti	193	Anna Simothei Markow mercenari uxor. Theophilo Pawlikow paroch. reg. Prussiarum	1	"	"	1	33 annor.	Abysus

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1855	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
20	Di 8 Augusti	172	Darius conjugum suburb. nonna Joannis et Anthonis 1. filius	1	"	1	"	5 annor.	Cholera
21	Di 9 Augusti	117	Gregorius suburb. Joannis 1. filius	1	"	1	"	3 annor.	Mucosiflora
22	Di 11 Augusti	112	Antonius suburb. Joannis 1. filius	1	"	1	"	4 annor.	Cholera
23	Di 14 Augusti	134	Anna post fata laboris vidua	1	"	"	"	57 annor.	Cholera
24	Di 15 Augusti	112	Maria suburb. Joannis 1. filia	1	"	"	"	41 annor.	Cholera
25	Di 16 Augusti	172	Anastasia laboris Joannis 1. filia	1	"	"	"	49 annor.	Cholera
26	Di 16 Augusti	177	Juliana murari p. f. Domini 1. filia	1	"	"	"	19 annor.	Cholera
27	Di 16 Augusti	63	Stephanus laboris Joannis 1. filius	1	"	1	"	29 annor.	Cholera
28	Di 17 Augusti	36	Stephanus laboris Joannis 1. filius	1	"	1	"	56 annor.	Cholera
29	Di 18 Augusti	172	Joannes laboris Joannis 1. filius	1	"	1	"	43 annor.	Cholera
30	Di 19 Augusti	39	Thomas Obuzkiewicz laboris Joannis 1. filius	1	"	1	"	57 annor.	Cholera

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1855	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
31	Di 19 Augusti	10	Nicolaus Wycieshowski murari uxoris 1. filius	1	"	1	"	43 annor.	Cholera
32	Di 19 Augusti	70	Katharina conjugum laboris Joannis 1. filia	1	"	"	"	10 hebdom.	Cholera
33	Di 24 Augusti	82	Maria laboris Georgii 1. filia	1	"	"	"	57 annor.	Cholera
34	Di 25 Augusti	76	Nicolaus conjugum laboris Joannis 1. filius	1	"	1	"	14 annor.	Cholera
35	Di 30 Augusti	80	Anna post fata laboris Joannis 1. filia	1	"	"	"	44 annor.	Cholera
36	Di 2 Septemberi	112	Quares conjugum Joannis 1. filia	1	"	1	"	1 annor.	Abstrusio
37	Di 9 Septemberi	182	Stephanus laboris Joannis 1. filius	1	"	1	"	3 annor.	Convulsio
38	Di 10 Septemberi	101	Praxeda laboris Joannis 1. filia	1	"	"	"	49 annor.	Abstrusio
39	Di 14 Septemberi	131	Anna conjugum Joannis 1. filia	1	"	"	"	16 annor.	Offit
40	Di 7 Octobris	170	Anna murari Nicolai 1. filia	1	"	"	"	2 hebdom.	Convulsio
41	Di 11 Octobris	103	Michael conjugum laboris Joannis 1. filius	1	"	1	"	4 annor.	Abstrusio

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1855	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
42	Die 22 24 Octobris	177	Anna mariti Jacobi Korobko concordis, Salomes filia sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	8 annor.	Wzrosty fiakra
43	Die 30 1. Octobris	58	Antonius laborans Maris Harmatiuk illeg. filius sepultus a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	3 memor.	Abzysow
44	Die 30 1. Octobris	77	Maria conjugum laboriorum Barthi et Catharinae Florita sua filia sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	2 1/2 annor.	Abzysow
45	Die 22 24 Novembri	202	Maria laboriorum Nicolai et Theod. Sacharskie filia sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	2 annor.	Abzysow
46	Die 25 27 Novembri	103	Magdalena laboriorum Joannis et Barbarae Strom. sua filia sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	14 memor.	Convulsio
47	Die 7 9 Decembri	191	Josephus linitorum Mariani Sacharsk concordis, Annos sua filia sepultus a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	5 horarum.	Wzrosty fiakra
48	Die 11 13 Decembri	29	Romanus uxoris Nicolai Sacharsk concordis, Jo. sua filia sepultus a me Michael Ganymonow Cooper. rze Przeislanem	1	"	"	1	2 memor.	Wzrosty
49	Die 17 19 Decembri	127	Gregorius exorbini sua filia sepultus a me Michael Ganymonow Cooper. rze Przeislanem	1	"	"	1	58 annor.	Wzrosty fiakra
50	Die 20 22 Decembri	48	Maria uxoris Joannis filia Sacharsk concordis, Annos sua filia sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	6 hebdom.	Convulsio
51	Die 20 22 Decembri	101	Joannes Niedzwiecki de Gomorzynie, in Konuaki concordis, Antiga uxoris sua filia sepultus a me Michael Ganymonow Cooper. rze Przeislanem	1	"	"	1	62 annor.	Wzrosty fiakra
1856.									
1.	Die 3 5 Januari	172	Magdalena post merona ritum Andrean Ganymonow widua sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	35 annor.	Wzrosty fiakra

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1856	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
15	Die 17 Januari	190	Anna laboriorum conjugum Domitii et Mariae Florita sua filia sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	12 dierum	Convulsio
3	Die 5 Januari	57	Johanna paraficius Gynioli sua uxor sepultus a me Michael Ganymonow Cooper. rze Przeislanem	1	"	"	1	28 annor.	Wzrosty fiakra
19	Die 21 Januari	101	Josephus Theophilo Pawlithow sua filia sepultus a me Theodorus Sacharski parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	2 annor.	Angina
19	Die 21 Januari	195	Anna in horte conj. de Konuaki hic sepultus a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	53 annor.	Wzrosty fiakra
22	Die 24 Januari	153	Maria uxor filia Annae laborans de Mayne Theodori sua filia sepultus a me Michael Ganymonow Cooper. rze Przeislanem	1	"	"	1	6 annor.	Wzrosty fiakra
24	Die 26 Martii	41	Catharina laborans Mariani sua uxor sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	38 annor.	Wzrosty fiakra
19	Die 21 Aprilis	171	Anna post laboriorum sua uxor sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	48 annor.	Wzrosty fiakra
29	Die 31 Maji	117	Joannes conjugum suburbani Joannis et Mariae Konien. sua filia sepulta a me Theophilo Pawlithow parcho rze Przeislanem	1	"	"	1	10 annor.	Wzrosty fiakra
7	Die 9 Junii	35	Helena Annis parafici de Konuaki, sordis, illeg. sua filia sepultus a me Michael Ganymonow Cooper. rze Przeislanem	1	"	"	1	10 hebdom.	Convulsio?
20	Die 22 Junii	28	N. exanimis nata proles illeg. th. Theod. oppidanorum de Gomorzynie, Joannis et Theod. sua filia sepulta per sepelionem in angulo Coemeterii	1	"	"	1		Wzrosty fiakra

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1856	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 14	Die 16	71.	Agnes conjugum laboriorum. Josephi et Theresiae, natae. Theresiae filia.	1	"	1	3 1/2 annor.	Quarta	
Die 14	Die 16	40	Agnes conjugum laboriorum. Thomae et Mariae Gorek. Theresiae filia, coelecta.	1	"	1	35 annor.	Luffrosophu = spiritus piff.	
Die 5	Die 7	88	Maria r. v. Muszynska post Alexandr. Tylk. delecta. Denupta, vidua laboriorum.	1	"	1	60 annor.	Luzguzyst	
Die 20	Die 22	13	Ephraim suburbannum conjugum. Mariae et Annae Sakalak. Theresiae filia.	1	"	1	20 annor.	Gift	
Die 7	Die 9	49	Maria Joannis Janowiczki maritimi uxoris, Mariae filia.	1	"	1	18. annor.	Convulsio.	
Die 13	Die 15	101.	Maria post gada J. M. Mikulaj. Theresiae filia. Theresiae filia.	1	"	1	70 annor.	Luzguzyst	
Die 14	Die 16	107	Theresia conjugum laboriorum. Demetrii et Theresiae, Theresiae filia.	1	"	1	10 annor.	Abstraxio	
Die 15	Die 17	113	Nicolaus conjugum laboriorum. Michaeli et Mariae, Theresiae filia.	1	"	1	2 annor.	Abstraxio	
Die 17	Die 19	136	Eva post gada laboriorum. Mariae Theresiae, Theresiae filia.	1	"	1	10 annor.	Abstraxio	
Die 20	Die 22	13	Anna suburbani Mariae Sakalak uxoris.	1	"	1	40 annor.	Abstraxio	
Die 26	Die 28	100.	Demetrius conjugum laboriorum. Annae et Theresiae, Theresiae filia.	1	"	1	2 annor.	Abstraxio	

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1857	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Die 8	Die 9	72	M. exanimis neta proles conjugum agriculorum Theresiae et Annae, Theresiae filia.	1	"	1	1	Convulsio	
Die 14	Die 16	175	M. exanimis neta proles illegitima. Mariae Gajda de Lipia. Theresiae filia, coelecta.	1	"	1	1	Convulsio	
Die 26	Die 28	56	Maria suburbani Michaeli Theresiae filia, coelecta.	1	"	1	6 annor.	Convulsio	
Die 12	Die 13	37	Alexius suburbani Theresiae filius. Theresiae filia, coelecta.	1	"	1	1	Convulsio	
Die 15	Die 17	81	Michael Wienkoro milis uxoris de Theresiae, Theresiae filia, coelecta.	1	"	1	48 annor.	Luzguzyst	
Die 3	Die 5	44.	Maria conjugum laboriorum. Maximilianae et Catharinae, Theresiae filia.	1	"	1	2 1/2 annor.	Abstraxio	
Die 15	Die 17	68	Matrona Anthonis Fremba. Theresiae filia, coelecta.	1	"	1	3 annor.	Quarta	
Die 21	Die 23	67	Maria suburbani Michaeli Theresiae filia, coelecta.	1	"	1	60 annor.	Abstraxio	
Die 20	Die 22	13	Anna suburbani Mariae Sakalak uxoris.	1	"	1	40 annor.	Abstraxio	
Die 11	Die 14	131	Catharina uxoris Mathiae specialny uxoris, Annae filia.	1	"	1	1 annor.	Abstraxio	

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1857	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
13.	Di 24 Di 26 Augusti	190	Joannes doleari Domcti Ho- stomniak conjugis Mariae filii Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	2 menium	Convulsio
14.	Di 28 Di 30 Septembri	29.	Catharina post Joannem Kathonstki hura laborans Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	50 annu.	Lepra
15.	Di 11 Di 13 Novembri	71	Procopius filius conjugum labo- rator. Josephi et Thecla Kathonstki. Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	1 1/2 anni.	Abcessu
16.	Di 6 Di 8 Decembri	112	Antonius murari Romani Alexandrovicz conjugis Bar- bara filii Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	1 1/2 anni.	Murari
17.	Di 10 Di 11 Decembri	76	N. exanimis nata proles Amos Petri Markal de Stradyn filius laborans. Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	0	"	1	"	0	Abortu
18.	Di 10 Di 12 Decembri	105	Anasthorius illeg. filius laborans. Anna conjugum Andria et Anasthoris Michicay filii Geminonem una. Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	6 hebdom.	Murari
19.	Di 21 Di 23 Decembri	112	Salomea filia sutoris Josephi Penugonstki conjugis Mariae Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	1 1/2 anni.	Abcessu
20.	Di 29 Di 31 Decembri	57	Praxeda illeg. filia laborans Xenis Theodori Myron filii Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	2 menium	Abcessu
1858.									
1.	Di 4 Di 6 Januari	40	Anna illeg. filia laborans Eudovis Stephani Croyke de Ostrovia filii Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	1 diei	Convulsio.
2.	Di 12 Di 14 Januari	48	Joannes murari Antonii Kokorudra conjugis Thecla filii Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	1 hora	Convulsio

Dies mortis		Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS ET QUALITAS MORTIS
1858.	Mensis			Catholica	Aut alia	Masc.	Foemina		
Di 2 Di 4 februari	90	Joannes doleari Nicolai Mata- chovstki conjugis Magdalen- nae filii Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	10. dierum	Convulsio	3.
Di 25 Di 27 februari	130	Catharina uxor sutoris Francisci Komatski. Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	28 annu.	Convulsio	4.
Di 28 Di 2 februari	121	Joannes filius sutorum Joannis Jorema. Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	3 annu.	Abcessu	5.
Di 18 Di 20 Maji	62	Magdalena filia carpentarii Jozefi Kojielei conjugis Jozefis Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	9 menium	Abcessu	6.
Di 23 Di 25 Maji	85	Grene filia monecarii Joannis Makaronstki conjugis Amos Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	16 dierum	Abcessu	7.
Di 6 Di 8 Junij	72	Catharina conjugum laborans Simothai et Amos Mychal filii Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	1. hebdom.	Convulsio	8.
Di 13 Di 14 Julij	153	N. exanimis nata proles illeg. et Anasthoris laborans monec- ria de Thureu- Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	0	"	1	"	0	Abcessu	9.
Di 14 Di 16 Augusti	208	Elema filia conjugum laborans Maximiliani et Catharinae Mychal Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	2 annu.	Abcessu	10.
Di 5 Di 7 Septembri	51	Simothaus illeg. filius mone- carius Catharinae filii Amos Cherachayovuk. Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	1	"	4 menium	Abcessu	11.
Di 12 Di 14 Septembri	1071	Catharina filia sutoris Mar- tini Senizak conjugis Amos Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	2 annu.	Abcessu	12.
Di 22 Di 24 Novembri	11.	Maria Theodori Sijatkostki conjugis Sophia filii. Theophilo Pawlikow panko reg. Prusianum	1	"	"	1	6 horum	Convulsio.	13.